

NUMARUL 10 BANI

ABONAMENTELE

Incep la 1 și 15 ale fiecărui lună și se plătese tot-dăuna înainte
In București la Casa Administrației
In județe și străinătate prin mandate poștale
Un an în tară 30 lei; în străinătate 50 lei
Sase luni... 15... 25...
Trei luni... 8... 13...
Un număr în străinătate 30 bani

MANUSCRISELE NU SE INAPOIAZĂ

REDACȚIA

No. 3—STRADA CLEMENTEI—No. 3

EPOCA

INTERZICEREA CONFERINȚEI NAȚIONALE

NECROLOG

prin vis că un oare care ilustru roman a zis: „nu voesc ca ingrata „patrie să-mi conserve nișă oasele „mele”.

Pallade, care dacă n'are tipul Roman are însă caracterul, și-a zis la rîndul său... un gînd care l'a venit prea tîrziu față cu strămoșul său roman, prea de vreme față cu colectivitatea: „ingratul „partid nu va vedea convulsunile „sfîrșitului meu politic”.

Si iată de ce Pallade a plecat săt pleacă spre regiună mai senină, unde nu este durere, nici minister, nici diurnă, nici colectivități, unde este numai apă caldă și rece, mai cu seamă rece!

Din fericire pentru partid, pierdere dea desă este mare, totuși ea nu e ireparabilă. In locul lui Pallade, dispărut, o mie de alți Pallade se prezintă. „Pallade a murit, „să trăiască Pallade”.

Legiunea nouilor Pallade se prezintă în rînduri dese și în pas gimnastic pentru a înlăci pe acela acărui fericire nu mai este din lumea aceasta.

Această cohortie turbulentă, care tipă la usile ministerului și în curind ale ministerilor, are deja cuvintul ei de ordine și de trezere. „Suntem nișă carne, nișă peste, „suntem însă toți Pallade”.

FRANTUZUL Socrate!

Ne mulțumit cu lecturile de samsaric pe care voește să le prede tunerimel române, d-l Ghiță Mărescu s'a apucat acum să ne facă și un curs de literatură.

Tot în *Voința Națională* — ziarul său privilegiat — debutat d-l Mărescu la 7 Octombrie 1896 și într-o scrisoare intitulată *«Un prim și ultim răspuns»* ne vorbește despre judecata lui Socrate și ne amintește cuvintele pe care le-a rostit acest filosof pe nedrept osindu-l la moarte și povătuit să fugă spre a se sustrage pedepsei.

Noi, neprincipii și ignoranții redactori de pe la unele zile, cum ne numește coconu Ghiță, credeam că Socrate filosoful a trăit și murit la Athena pe la anii 468—399 înainte de Christos și că a vorbit acolo tot-dăuna limba lui Pericles și a lui Pherikydis.

Ei bine, se vede că ne-am înșelat.

Socrate vorbea *frantuzește*, după cît ne spune d-l Mărescu, care este profesor de universitate și cumulează această funcție cu aceea de samsar administrativ comună și eclesiastică.

Într-adevăr, iată cum citează d-l profesor de universitate Mărescu textul cuvintelor lui Socrate:

«Criton, te semble-t-il possible qu'un Etat subsiste et ne soit pas renversé, lorsque les jugements rendus n'y ont aucune force et sont foulés aux pieds par des particuliers?»

Inimormântarea politică a lui Pallade, din cauza dolilui ce a provocat, nu se va face în țară, ci în străinătate.

De obicei oamenii cari își dau sfîrșitul sufletului în străinătate sunt aduși în țară. Cu Pallade este contrarul. Moartea lui politică a avut loc aici. Inimormântarea însă se va face la Carlsbad!

Pentru ce Pallade a ținut, exprimînd ultima sa voință, ca rămasitele sale politice să fie transportate din țară? Probabil că o reminiscență vagă din școală l'a determinat la aceasta.

Pallade și-a adus aminte ca

INTERZICEREA CONFERINȚEI NAȚIONALE

Ordinul baronului Bánffy.—Motivele oprirei conferinței.—Concluzia.

Ordinul baronului Bánffy

O telegramă particulară, pe care am primit-o ieri după amiază, ne încunoaștează, că baronul Bánffy a dat instrucțiuni telegrafice autorităților din Sibiu să ia măsuri pentru oprirea conferinței naționale.

De și pînă azi Agenția Română a găsit de cînd să ne transmită această stîrse, ca o confirmare a telegramei noastre, totuși nu ne putem îndoia de loc de veracitatea stîrsei ce ni s'a trimis de către un român fruntaș din Budapesta, în poziție de a fi bine informat.

Motivele oprirei

Baronul Bánffy a dat în același timp instrucții speciale fispanului Khalman din Sibiu, ca să invoke drept motiv al oprirei conferinței faptul că numai delegații alegătorilor români au fost convocați, ceea-ce legea electorală n-ar fi permis. Dacă s'ar fi convocat delegații tuturor alegătorilor, fie români, fie unguri, sași, ovrei, etc. atunci intrunirea conferinței s'ar fi permis.

Acesta este motivul invocat de Bánffy pentru oprirea conferinței.

In realitate însă cu totul altă considerație aui determinat pe guvernul unguresc la interzicerea conferinței naționale, care de la 1880 și pînă la 1896 n'a fost opriă nici o dată de guvernele Tisza, Szápáry și Wekerle. Numai d. Bánffy a opri astă primă-vară și acum intrunirea conferinței și — coincidență ciudată — atunci cînd în România se află la putere «cinstiul samsar al cestuienei naționale».

Vizita Împăratului Frantz Iosef

Despre adevaratele motive ale oprirei, ne-avu încunoaștiat acum cîteva zile gazetele ungurești, cari au cerut guvernului unguresc să interzică conferința, de oare-ce ratiunea de Stat nu permite ca România să fie cuprinșă înca mult timp de credință că vizita în România a Împăratului Frantz Iosef ar fi produs o îndulcire a situației celor trei milioane de Români.

Acesta este adevaratul motiv al oprirei conferinței.

BANDELE D-LUI C. F. ROBESCU

Ni se denunță că astăzi dimineață agenții poliției comunale, asistenți de agenții poliției administrative, în toamă ca niște vandali, au dărâmat mai multe șopronane la două cetăteni din bulevardul Ferdinand, I. Ionescu și Grigore Ilie, rotar, pe baza unei simple somânturi, făcută de comisarii poliției comune.

E stiu lucru că o somântuire a poliției comunale nu poate fi esențorie și că agenții poliției comunale nu pot desființa imobilele cetătenilor după bucuri lor plac, fără ca să aibă o hotărâre definitivă a autorităților judecătoarești.

Se vede însă că de cînd primarul Robescu a înființat în culoarea lui sistemul pungășilor și samsarilor pentru slujbe și de cînd a organizat bande de bătașii cu consursul vestitului bătaș inspectorul de poliție Ionel Antonescu, nu e mulțumit să jefuiască și să terorizeze astfel pe cetăteni din acea culoare.

Acum pe față, cu funcționarii plătiți din bugetul comunelui, faimosul Robescu încuviințează nelegiuri de soiul acesta și înerajă astfel pe zbirii poliției la jaful și ruina cetățenilor.

Tibăr.

NUMARUL 10 BANI

ANUNCIURILE

In București și județ se primește numai la Administrație
In străinătate, direct la administrație și la toate oficile de publicitate
Anunțuri în pag. IV... 0.30 b. linia
... III... 0.20 b. linia
... II... 0.15 b. linia
Insertiile și reclamele 3 lei rîndul

Un număr vechi 80 bani

ADMINISTRAȚIA
No. 3.—STRADA CLEMENTEI—No. 3.

NEOMENII ADMINISTRATIVE

Situatia la Chirnogi.—Persecuții administrative.—Drepturile proprietății.—Basbu-zuciile de Marti.—Ames-tecul patimășal al ministrului.—Donă reclamaționi.

Eri, în cadrul strîmt al unei relații telegrafice, am arătat nelegiuri ne mai posibile ce se săvîrsească la Chirnogi, în plasa Oltenia, județul Ilfov — nelegiuri al căror autor este proprietarul domeniului Heraști, ministru de interne Năstase Stoljan.

Toate aceste făra de legi sunt îndreptate în contra d-lui Filip Corlătescu, fost deputat, cu care precupere de la interne este și în conflict de interes.

Astăzi vom arăta pe scurt ce se petrecă în acel colț al țării, pentru ca să vada toată lumea de ce este capabila colectivitatea.

Situatia la Chirnogi

Frumoasa moșie Chirnogi, arendată cu aproape două sute mil de lei, este proprietatea Eforiei Spitalului Civil; arendașul ei este D. Filip Corlătescu.

Cea mai mare parte din valoarea de producție a acestelui moșie constă în venitul ce dău balta și viile ce sunt pe ea și cultivă de locuitori plătim embatic.

Toți locuitorii bogatul și mareul sat Chirnogi — 1300 de familii — sunt învoiți la balta, cu vitele la păsunat și altele, precum și mai mulți locuitori din satele învecinate.

Cu toate că locuitorii sunt datorii arendașului, că au augajamente scrise care să împărtășească și neferică și un fel de dobândă, pină ce și vin în vinil — lăsându-le tot cu desăvîrșire liberă și recoltă porumbului, ulterioră cu lemnul.

Cam așa s'a urmat în trecut, dar în toamna acesta a urmat de Filip Corlătescu două ani de arăndul, spre marea mulțumire a tuturor.

Persecuțiile administrației

De aproape un an însă, așea imediat după venirea colectivității la putere, s'a inceput o campanie de persecuții în contra d-lui Corlătescu și în dauna bunelor relații ce existau între arendaș și locuitori.

Consiliul comunal a fost disolvat, în capul comisiei interinară s'a pus acel care, posizuit mai tîrziu primar, era menit să servească de unelă joscnică răsbunărilor și persecuțiilor mareul explotator funciar de la Heraști; sub-prefectul nou venit a luat de la început, din chiar seara, o atitudine ostilă față cu arendașul Eforiei; iar sătenii au petrec vînă instigați, împins la revoltă.

Ca culme, un om dat în judecătă pentru fapte criminale și abia eliberat pe garanție, a fost a două zi de esiră să din pușcărie aleas și înărtă ajutor de primar.

De acum primarul cere la fiecare ocazie acte autentice, refuză concursul său arendașului pentru executarea angajamentelor locuitorilor; se produc în comună bătăi, răsoale, omoruri chiar — un pindar și-a pierdut viața din cauza instigațiilor administrației; — iar d. Corlătescu, care reclamă parchetului și ministerul de interne, nu găsește dreptatea niciă. Pe lîngă pagubele mari ce a suferit și suferă, el este într-oameniță în averea și chiar viață.

Drepturile proprietății

Administrația însă merge mai departe: pentru ca să lovescă în d. Corlătescu, ea aduce o atingere chiar drepturilor de proprietate ale Eforiei.

Inadevăr, înținsele vit de moșia Chirnogi sunt proprietatea Eforiei și ele se cultiva de demult de către locuitori, plătim embatică propriețătă sau preleagătă funciară a arendașului; — iar d. Corlătescu, care reclamă parchetului și ministerul de interne, nu găsește dreptatea niciă. Pe lîngă pagubile mari ce a suferit și suferă, el este într-oameniță în averea și chiar viață.

Ei bine, acum, după treceea de altă decesă, administrația a învățat pe locuitori să nu recunoască acel tablou și primarul, în mod arbitrar, s'a apucat să măsoare el viile și să intocmească un nou tablou de plată.

Se știe că viile și grădinile se calculează după pogonul miei, de 729 stoenjeni pătrati, iar nu pogonul mare de 1296 stoenjeni pătrati. Primarul nu vrea să stea de aceasta și măsoară cum crede el că va putea lovi mai bine în arendaș și încalcă drepturile proprietăției.

Pentru a se înțelege cum este făcută această măsurătoare, este destul să spunem că nici chiar locuitorii n'au în serios. Mai mulți din ei, mult mai conștiințioși de cît funcționarii publici, au cerut arendașului să socotească după tabloul vechiu. Unul din ei spunea chiar că este rușine să se servească de măsurătoarea primarului, de oare ce nu' a găsit de cît 14 prăjini, pe cind el știe bine că posedă un pogon și 13 prăjini.

Eforia, pusă în curent cu acest arbitrar

DIN PRESA**ȘTIRI DIN ZIARE**

Din *Timpul*:
O nouă pacoste.

Pentru a se putea debarsa de d. Paul Stătescu, prefectul poliției Capitalei, d. Stolojan, ministrul de interne, a ordonat o anchetă care, sub cel mai mare secret, să cerceteze cum a intrebuințat d. Stătescu fondurile pe care consiliul de miniștri i le-a pus la dispoziție cu ocazia venirei Impăratului Franz Iosef.

Din cîte a transpirat pînă acum, ancheta a dovedit că prefectul de poliție n'a cheltuit nici o centimă din banii pe care i primise pentru a ajuta pe comisarii cari, însărcinăți cu servicii extra-ordinare, aș trebui să facă cu această ocazie, cheltuind exceptionale.

Aceasta descoaceri se dat loc la furtunase desbateri în consiliul de ministri unde, de cîteva timp, poziția prefectului de poliție și mereu pusă în discuție.

* * * Ni se asigură că d. V. A. Urechia, senator și fost președinte al Ligei culturale, a fost trimis de d. D. Sturdza la conferința națională din Sibiu, spre a lăua informații asupra chipului cum sunt dispuse spiritele Românilor din Transilvania.

Din *Constituționalul*:

D. Anastase Stolojan, ministrul de interne, văzînd că toți fruntașii colectivisti împreună cu consiliul comunali din Ploiești amenință guvernul cu opozitie din cauza nepăsările care arată fătă cu denuntările făcute contra gheșefarului primar Radu Stanian, a chemat eri telegrafice în Capitală pe primarul Stanian.

Acesta s-a prezentat eri după amiază la ministerul de interne.

D. Stanian a cerut d-lui Stolojan disoluarea consiliului comunali, persistând în dimisia lui.

D. Stolojan nu a voit să îl primească din mîna înainte de-a se consulta și cu prefectul județului d. maior Handocea, pe care l-a chemat asemenea în Capitală.

Azi dimineață, d. maior Handocea, prefectul județului, împreună cu d. Luca Ionescu, inspector administrativ, au fost consultati de d. Stolojan în privința celor patrule ce au să se reună la Ploiești și asupra situației politice.

D. Luca Ionescu, ca fiu al cetăței unde se află statuia libertății, a sfătuit pe d-nu Stolojan ca să înceapă facerea unei anchete în care să-l delege pe d-sa, ca împreună cu prefectul județului să constate abuzurile ce se zice că s'ar fi comis de către primar spre a scoate de la Stanian basma curată și a face abuzurile mușama.

Se știe că d. Luca Ionescu, marele fabricant de mușama, este amicul cel mai bun al primarului Stanian.

D. Stolojan consimînt la toate acestea, avîrindu-se pe d. Handocea, prefectul județului, că dacă lucrurile nu se vor lămuiri, atunci, va și silit să înclocuască, de oarecum încînăcătă, atâtă credere la alegerile comunale ce se vor face cu ocazia disolvării consiliului comunali, fiind prea moale.

Deja d. Matei Petrescu, directorul diviziei administrative, lucrează aproape de donăzile în cel mai mare secret, împreună cu un copist, la acoperirea gheșefurilor săvîrșite de primarul Stanian, favoritul ocultei.

ULTIME INFORMATIUNI**Se caută un ministru al domeniilor**

In ultimul moment d. P. S. Au-relian a refuzat să intre în minister, declarînd—cum am anunțat deja de eri — că d-sa nu poate să treacă drept o umplutură în locul d-lui Palladi.

In fața acestui refuz, d. Dum. Sturdza se află în mare incercătură și alergă prin toate părțile pentru a găsi un ministru.

N-a găsit, așa că în cele din urmă a hotărît să se dea un concediu de o lună d-lui Palladi, rămânînd ca demisiunea să îi se primească în ajunul deschiderei Corpurilor Legiuitoare, cînd se va face remanierea ministerială.

D. G. D. Palladi pleacă diseară la Carlsbad.

Eri, la orele 4 și jum. după amiază, a început subit din viață la Craiova Khedir Effendi, consulul otoman din acel oraș.

Din București, dl. Fleva a plecat la Iași, unde a stat toată noaptea de Joul spre Vineri.

Nună astăzi dimineață cu trei ore jum., dl. Fleva a plecat la Hușu.

Dupa cîte sămăt o intrunire publică nu se va ține în această din urmă localitate.

Din ancheta asupra vandalismului comis de capitanul Opreanu la halta Cotroceni, fac parte d-nii Brezeanu, șeful contenciosului de la C. F. R. și dl. capitan Ionescu din infanterie, din partea comanduiriei.

Pînă acum a ancheta a stabilit

nevinovăția sub-șefului de gară Pascu și deteriorarea locomotivei, al cărei cauză a fost spart de paturi puștelor soldaților, în urma ordinului căpitanului.

Afiș că prin Monitorul Oficial de mîine să poimîne se va publica decretul de disolvare a consiliului comunal din Galați.

Simbata seara, 19 Octombrie, se va da o reprezentație teatrală la Castelul Peleș în onoarea M. Sale Regelui Alexandru al Serbiei.

Se vor juca *Les Jurons de Cadillac* și *Un Caprice* de Alfred de Musset.

Adunarea alegătorilor români de la Bistrița, convocată de d. dr. G. Tripon pentru alegerea a două delegați la conferința națională, a fost oprită de autoritățile locale.

Jandarmii aduși de administrație, au împrăștiat cu forță pe sutele de alegători români.

D. dr. Tripon a reclamat telegrafic ministrului de interne la Budapesta.

Incedientul cu Rusia

D-ni dr. Saligny și Maximilian Popovici, cari au fost arestați patru zile la Ismail, s-au întors în Capitală.

De oare-ce *Voința Națională* dă o relație perfidă, tendențioasă și minciinoasă asupra acestui incident, restabilim faptele așa cum ele s'au petrecut:

Simbăta, la 5 Octombrie, vaporul *Vulturul* al regiei monopolurilor Statului, a plecat spre gurile Dunării avînd pe bord pe membrii comisiunii însarcinate de ministerul domeniilor pentru a studia conservarea peștilor cu sarea noastră.

Comisiunea, care se compunea din dd. dr. Saligny, dr. Max. Popovici, inginerul Cordea și chimistul Pfeifer și Popovici, se aflat la punctul Padina, situată între Chilia nouă și Ismail, cînd de o dată echipajul să pomenește în urma unor detunături de pușcă cu patru bărci pline de pescari ruși avînd în ele și patru soldați înarmați.

Bărcile înaintează la prora vasului român și după multe amenințări soldații și pescari ruși reușesc să intre în vapor. Pe urmă a sălii pe căpitanul vasului *Vulturul* să tragă vasul pe malul rusesc.

Astfel *Vulturul* a acostat în fața unui cordon rusesc, unde un sergent arestează pe membrii comisiunii pentru motivul că acum o lună pînă la român ar fi impușcat un pescar lipovan rus. Vaporul, echipajul și membrii comisiunii au fost arestați la pînătul rusesc pînă la două zile, Dumînică dimineață, cînd au fost conduși la Ismail și arestați fiecare în celele separate.

In zadar membrii comisiunii au prezentat pașapoartele lor vizate de consulatul rusesc din Capitală; în zadar au cerut să vorbească cu consulul român din localitate.

Abia Marti, la 8 Octombrie, în urma intervenției diplomatici, ei au fost puși în libertate.

Ni se denunță că parchetul tribunului de Ilfov n'a dat nici pînă azi curs reclamător d-lui Florea Constantinescu din calea Moșilor, care acum vrîo două luni a fost victimă unei agresiuni brute a bandelor d-lui C. F. Robescu, primarul Capitalei.

Agresorii, două bătaușii vestiți, se plimbă și azi liberi.

Incrucișatorul Elisabeta, care pînă acum iernăs mereu la Constanța, acum viața la Sulina din cauza construirii portului din prima localitate.

O infamie a lui Bastachi

Sunt abia acum puști în curent de o infamie săvîrșită de către o săpătămint de bandișul Bastachi.

Acest nizerabil a încenat un scandal în casa președintelui tribunalului din Galați, d. Alexandrescu, și stătea la pîndă spre a interveni imediat și a ancheta în contra unui magistrat căruia îndependește el n'poate suferi.

Nu s'a descoperit nimic în sarcina d-lui Alexandrescu; însă situația ce și-a creat în Galați prin faptul că s'a vrăjut un procuror general făcînd anchetă în contra unui magistrat superior, a sitit pe președintele tribunalului să-și ceară transferarea într'un alt județ, ceea ce dorește totuști Bastachi.

Motivul acestor încenări este, că Bastachi presupune că d. Alexandrescu a devăluit falșul comis de Bastachi cînd cu briceagul a șters procesul Ressu-Robescu din condica de repartie de la secția d-lui Alexandrescu, spre a-o da la secția d-lui Flășien, care luate angajamentul de a condamna pe culpatul.

Mizgălirea registrelor săvîrșită de Bastachi se poate vedea și azi în registrele tribunalului de Covurlui.

Pînă acum a ancheta a stabilit

AA. LL. Regale Principele Ferdinand și Prințesa Maria, însotite de marele Duce Boris și Prințele Alfred, au plecat astăzi dimineață din Sinaia pentru a inspecta salinele de la Slanic.

La orele 12 și 40 Altețele lor au părăsit Slanicul pentru a veni în Capitală, unde au descins la orele 5 după amiază în Halta Cotroceni.

D. Protopopescu, avînd ordinul lui Gogu Cantacuzino, a trimis la Hușu pe un om de încredere al d-sale, Al. Gadea, care să intrebuințeze toate mijloacele pentru a zdărni cîtele alegerea listei Ralle.

Agentul electoral în cestiuie a plecat a-seară, în nobila sa misiune.

Mitropolitul Iosif al Moldovei a sosit în Capitală azi dimineață la orele 8 și jumătate.

Gazeta, relevind informaționile relative la neregularitățile de la primaria din Roman aparute în cîteva zări din Capitală, somează acele zări să dea totul pe fățu.

In mai puțin de 48 ore de la data somării *Gazetei*, am primit de la o persoană demnă de toată încrederea denunțări precise asupra unor potlogarii și gheșefuri ale Primarului din România.

Mine vom satisface pe cîte de la *Gazeta*.

Conferința națională de la Sibiu

Nici pînă azi după amiază *«Agentia Română»* nu ne-a transmis nici o telegramă despre oprirea conferinței naționale de la Sibiu. În ce privește *«Tribuna»* ce ne-a sosit azi, ea nu putea să aducă încă această stîrpe, de oare-ce a apărut Miercură după amiază la orele 4, în ordinul baronului Banffy de a se opri conferința națională, s'a comunicat abia Joul seara autorităților din Sibiu. Prin urmare *«Tribuna»* abia în numărul său de azi va putea înregistra acest nou act arbitral al guvernului, unguresc.

In toată Transilvania e o vie mișcare. Cluburile electorale române se reconstituiesc pe baze foarte solide, cu îndatorirea pentru fiecare membru de a nu permite nici unul român de a lăsa la alegeri și de a vota pentru candidații fie al guvernului fie al opoziției.

Fără a ști de ordinul de oprire a conferinței, cele mai multe cluburi electorale au ales deja delegați pe următorii cluburi din districtul Arad pe d-ni Petre Truța, Cornel Lazăr, Traian Magheru, N. Dragănea, V. Mangra, Aurel Suciu și Traian Vațanu. Cluburile din districtul Hunedoara pe d-ni: Dr. Al. Hossu Longin, Al. Moldovanu, Dr. Amos Frineu, Fr. Hossu Longiu, Dr. G. Suciu, R. Raica, N. Todosei, N. Munteanu și S. Ascileanu. Cluburile din Alba Iulia și S. Munteanu. Cluburile din Cluj pe d-ni: Iulius Coroianu, Dr. George Ilie, Emeric Pop, Dr. Aurel Isacu, Basil I. Pođoabă și Iuliu Roșescu.

Persoanele care doresc să facă un mic anunț de oare-ce natură, la rubrica micilor anunțuri din pagina a patra a *«Epocii»*, și nu voiesc să se prezinte în persoană la administrația ziarului, sint rugate **a trimite textul prin poștă** și a cere răspuns prin *«Correspondența ziarului»* (tot din acea rubrică) costul încărcării anunțului, — pentru care se va trimite la domiciliu incasatorul *«Epocii»*.

Se mai face cunoscut tuturor stabilitelor de spectacole a trimite zilnic la adresa administrației *«Epocii»*, așa de la Joul, spre a se completa cu îngrijirea rubrică respectivă.

A se vedea rubrica spectacolelor în pag. IV.

Am publicat zilele trecute o inviuriă adresată controlorului Teatrului Național că nu ștăr indeplini datoria, lăsînd să intre în teatru persoane fără bilete.

In urma unor cercetări mai serioase, ne am convins că acea informație nu a fost exactă, și că vina era din partea celui ce ne facuse denunțarea.

Alergările de toamnă

Joul, 10 Octombrie, s'a incheiat toate încărcările pentru a doua și ultima zi de alergări.

Sunt înscrise pentru Duminica viitoare: *«Premiul Herăstrău»*, *«Florin»* (1000 lei) 4-a; *«Babiole»* (2000 lei) 3-a; *«Bambochă»* (4000 lei) 6-a; *«Moulin la Marche»* (1000 lei) 3-a; *«Ravachol»* (1000 lei) 4-a.

«Premiul de toamnă», *«Sagesse»* 2-a; *«Bambochă»* 6-a; *«Virtutea-Militară»* retrasă (moartă).

«Handicap», *«Daisy-Bell II»* 3-a, 66 k; *«Ravachol»* 4-a, 63 k; *«Darling»* 5-a, 61½ k; *«Medea»* 3-a, 61½ k; *«Babiole»* 3-a, 56 k; *«Căraulă»* 2-a, 48 k.

«Premiul de Octombrie», *«Gallia»* în v.; *«Rambo»* 5-a; *«Cornélie»* 5-a; *«Lélio»* 5-a; *«Berthe II»* 4-a; *«Francesca»* 3-a; *«Ware-Riot»* 4-a.

«Premiul Ministerului de răsboi», *«Hutton-Coyne»* în v.; *«Traian»* 4-a; *«Arabella»* 5-a; *«Nella»* 4-a; *«Fatyol»* 5-a.

«Premiul subcampionilor», *«Fedora»* 3-a; *«Loto»* 3-a; *«Fatyol»* 5-a; *«Ravachol»* 4-a.

Alergările vor începe la 2 precis, pentru a se putea disputa la timp cele seară alegări și a se putea trage îndată loteria *«Premiului subcampionilor»*.

BULETIN ECONOMIC

MICI ANUNȚURI

Pînă la 10 publicații 30 bani liniș pentru fiecare dată, și de la 10 la 20 bani liniș.

Spectacole

Teatrul National. Sâmbătă 12 Octombrie se va reprezenta: «Denisa» piesă în 4 acte.

Opera romîndă. Deschiderea Luni 14 Octombrie 1896.

Teatrul Hugo. Joi, 10 (22) Octombrie 1896, prima reprezentare «High-Life». Repertoarul cu total nou.

Teatrul Liric. Deschidere

Cercul G. Sidoli. Astă-seară reprezentăie extraordinară.

Cercul Cesare Sidoli. În curind va sosi în capitală.

Sala Bragadiru. Concert Peters.

Cafe Natională. Orchestra Rubinstein și-a început concertele.

Teatrul Dacia.

Sport

Velodromul român.

Hipodromul Băneasa. La 18 Octombrie. Ultima mare alegare de Toamnă.

Inchirieri și arendări

Să cauta

De inchiriat în strada Flinthei 104, în fundul curței o casă compusă din 8 camere, baie, canal și apă, cu curte deschisă. A se adresa la proprietar la adresa de dedesubt.

Se caută o pensiune-adică casă, masă și îngrădire, pe stră un tîrnă funcționar. A se face cunoștință prețul lunar și adresa la administrația ziarului sub inițiala A. B.

În „EPOCA” ziar politic zilnic, apare în 3 ediții, la 6 ore dimineață, la 3 după amiază și la 8 seara.

Tîrnă vrea să se căsătorescă cu o dominoasă sau doamnă, condiții bune, adresa: Văcărești 1, No. 1, sub inițiala H. G.

Se găsește de vinzare la toate farmaciile bune.

Puritatea Pepsinei lui Chapeauteaut a făcut ca ea să fie admisă de INSTITUTUL PASTEUR.

30 Farmacia «Vial», 1, rue Bourdaloue, Paris.

Se găsește de vinzare la toate farmaciile bune.

COMPANIA GENERALĂ

DE

Conducte de apă din Liège

SUCURSALA ROMÂNIEI

BIUROURILE și MAGASINURILE SITUAȚIE

STRADA BREZOIANU, 27

A U fost transferate Calea Griviței 22, București

Singurul antreprenor al branșamentelor particulare din București

Antreprenor al distribuțiunilor de apă pentru R-SARAT și SINAI

Execlu tot felul de lucrări de distribuții de apă pentru administrație și particulari

FÂNTANI, LAVABOURI, WATER-CLOSETE,

TOUT-A-L'ÉGOUT, BĂI, APOMETRE

Mare depoū de tuburi și aparate pentru acest gen de lucrări

Afacerile sunt tratate direct în Biourourile noastre sau prin intermediar nostru autorizat D-nul LANDAU, sub resvera aprobării Directorului.

Inginerul, Director al Lucrărilor

L. BONNET.

50-50

7 CASA DE SCHIMB

HESKIA & SAMUEL

BUCHURESCI

No. 5 Strada Lipscani No. 5

Cumpără și vinde efecte publice și face orice schimb de monede.

Cursul pe ziua de 10 Octombrie, 1896